

SHAKESPEARE SURVEY

72

Shakespeare and War

SHAKESPEARE SURVEY ADVISORY BOARD

JONATHAN BATE
 MARGRETA DE GRAZIA
 MICHAEL DOBSON
 TON HOENSELAARS
 PETER HOLLAND
 RUSSELL JACKSON
 JOHN JOWETT
 LUCY MUNRO

CLAUDIA OLK
 LENA COWEN ORLIN
 REIKO OYA
 SIMON PALFREY
 RICHARD PROUDFOOT
 ANN THOMPSON
 STANLEY WELLS

Assistants to the Editor ROBBIE HAND AND SARA MARIE WESTH

- | | |
|--|--|
| (1) <i>Shakespeare and his Stage</i> | (38) <i>Shakespeare and History</i> |
| (2) <i>Shakespearian Production</i> | (39) <i>Shakespeare on Film and Television</i> |
| (3) <i>The Man and the Writer</i> | (40) <i>Current Approaches to Shakespeare through Language, Text and Theatre</i> |
| (4) <i>Interpretation</i> | (41) <i>Shakespearian Stages and Staging (with an index to Surveys 31–40)</i> |
| (5) <i>Textual Criticism</i> | (42) <i>Shakespeare and the Elizabethans</i> |
| (6) <i>The Histories</i> | (43) <i>The Tempest and After</i> |
| (7) <i>Style and Language</i> | (44) <i>Shakespeare and Politics</i> |
| (8) <i>The Comedies</i> | (45) <i>Hamlet and its Afterlife</i> |
| (9) <i>Hamlet</i> | (46) <i>Shakespeare and Sexuality</i> |
| (10) <i>The Roman Plays</i> | (47) <i>Playing Places for Shakespeare</i> |
| (11) <i>The Last Plays (with an index to Surveys 1–10)</i> | (48) <i>Shakespeare and Cultural Exchange</i> |
| (12) <i>The Elizabethan Theatre</i> | (49) <i>Romeo and Juliet and its Afterlife</i> |
| (13) <i>King Lear</i> | (50) <i>Shakespeare and Language</i> |
| (14) <i>Shakespeare and his Contemporaries</i> | (51) <i>Shakespeare in the Eighteenth Century (with an index to Surveys 41–50)</i> |
| (15) <i>The Poems and Music</i> | (52) <i>Shakespeare and the Globe</i> |
| (16) <i>Shakespeare in the Modern World</i> | (53) <i>Shakespeare and Narrative</i> |
| (17) <i>Shakespeare in his Own Age</i> | (54) <i>Shakespeare and Religions</i> |
| (18) <i>Shakespeare Then Till Now</i> | (55) <i>King Lear and its Afterlife</i> |
| (19) <i>Macbeth</i> | (56) <i>Shakespeare and Comedy</i> |
| (20) <i>Shakespearian and Other Tragedy</i> | (57) <i>Macbeth and its Afterlife</i> |
| (21) <i>Othello (with an index to Surveys 11–20)</i> | (58) <i>Writing About Shakespeare</i> |
| (22) <i>Aspects of Shakespearian Comedy</i> | (59) <i>Editing Shakespeare</i> |
| (23) <i>Shakespeare's Language</i> | (60) <i>Theatres for Shakespeare</i> |
| (24) <i>Shakespeare: Theatre Poet</i> | (61) <i>Shakespeare, Sound and Screen</i> |
| (25) <i>Shakespeare's Problem Plays</i> | (62) <i>Close Encounters with Shakespeare's Text</i> |
| (26) <i>Shakespeare's Jacobean Tragedies</i> | (63) <i>Shakespeare's English Histories and their Afterlives</i> |
| (27) <i>Shakespeare's Early Tragedies</i> | (64) <i>Shakespeare as Cultural Catalyst</i> |
| (28) <i>Shakespeare and the Ideas of his Time</i> | (65) <i>A Midsummer Night's Dream</i> |
| (29) <i>Shakespeare's Last Plays</i> | (66) <i>Working with Shakespeare</i> |
| (30) <i>Henry IV to Hamlet</i> | (67) <i>Shakespeare's Collaborative Work</i> |
| (31) <i>Shakespeare and the Classical World (with an index to Surveys 21–30)</i> | (68) <i>Shakespeare, Origins and Originality</i> |
| (32) <i>The Middle Comedies</i> | (69) <i>Shakespeare and Rome</i> |
| (33) <i>King Lear</i> | (70) <i>Creating Shakespeare</i> |
| (34) <i>Characterization in Shakespeare</i> | (71) <i>Re-Creating Shakespeare</i> |
| (35) <i>Shakespeare in the Nineteenth Century</i> | (72) <i>Shakespeare and War</i> |
| (36) <i>Shakespeare in the Twentieth Century</i> | |
| (37) <i>Shakespeare's Earlier Comedies</i> | |

Shakespeare Survey: A Sixty-Year Cumulative Index

Aspects of *Macbeth*

Aspects of *Othello*

Aspects of *Hamlet*

Aspects of *King Lear*

Aspects of Shakespeare's 'Problem Plays'

SHAKESPEARE SURVEY

72

Shakespeare and War

EDITED BY
EMMA SMITH



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom
One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA
477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia
314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi – 110025, India
79 Anson Road, #06–04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108499286

DOI: 10.1017/9781108588072

© Cambridge University Press 2019

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2019

Printed in the United Kingdom by TJ International Ltd, Padstow Cornwall

A catalogue record for this publication is available from the British Library.

ISBN 978-1-108-49928-6 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.

EDITOR'S NOTE

It is a great honour to assume the editorship of *Shakespeare Survey* with volume 72. 'Shakespeare and War' draws on the programme of the International Shakespeare Conference held in Stratford-upon-Avon in the summer of 2018.

Cambridge University Press and the *Survey* Advisory Board join me in recording our warmest thanks to Peter Holland for his nineteen-year editorship. Under his direction, *Survey* confirmed and extended its role in presenting lucid, critical scholarship from established and up-and-coming scholars. It continued to reach for contributions and readers beyond the Anglophone world, and to develop its founding commitment to Shakespeare in performance and adaptation. Peter brought to *Survey* his own extraordinary intellectual range and scholarly generosity, and has left it a more inclusive and exciting forum. With his predecessors as editors – Stanley Wells, Kenneth Muir and Allardyce Nicol – Peter has created a Shakespearean institution. Do help me to steward its continued development: I am grateful for your feedback, contributions and recommendations.

The next issue, 73, on 'Shakespeare and the City' will be in press by the time this volume appears. The theme for 74 is 'Shakespeare and Education' (drawing on the ISC in 2020, and with additional submissions by 1 September 2020), and for 75, 'Othello' (submissions by 1 September 2021). There is limited space in each volume for articles that are not on the theme: these can be submitted for consideration at any point in the year. Please send any correspondence, including submissions as email attachments, to emma.smith@hertford.ox.ac.uk. All submissions are read by me as Editor and at least one member of the Advisory Board. We warmly encourage both early-career and more senior scholars to consider *Survey* as a venue for their work.

Part of *Survey's* distinctiveness is its reviews. Review copies, including article offprints, should be addressed to the Editor at The Shakespeare Institute, Church Street, Stratford-upon-Avon, Warwickshire CV37 6HP; our reviewers inevitably have to exercise some selection about what they cover.

EMMA SMITH

CONTRIBUTORS

MELISSA CROTEAU, *California Baptist University*
GABRIEL EGAN, *De Montfort University*
SAMUEL FALLON, *SUNY Geneseo*
MICHAEL GRAHAM, *independent scholar*
MICHAEL HATTAWAY, *New York University in London*
DIANA E. HENDERSON, *MIT*
LISA HOPKINS, *Sheffield Hallam University*
RUSSELL JACKSON, *University of Birmingham*
ROS KING, *University of Southampton*
PETER KIRWAN, *University of Nottingham*
SONYA FREEMAN LOFTIS, *Morehouse College*
IRENA R. MAKARYK, *University of Ottawa*
ZOLTÁN MÁRKUS, *Vassar College*
RANDALL MARTIN, *University of New Brunswick*
ELIZABETH MAZZOLA, *City College of New York*
REIKO OYA, *Keio University, Tokyo*
ELENA PELLONE, *University of Birmingham*
PAUL PRESCOTT, *University of Warwick*
EOIN PRICE, *Swansea University*
STEPHEN PURCELL, *University of Warwick*
JUDITH ROSENHEIM†, *independent scholar*
DAVID SCHALKWYK, *Queen Mary University of London*
CHARLOTTE SCOTT, *Goldsmiths College University of London*
JAMES SHAW, *University of Oxford*
PETER J. SMITH, *Nottingham Trent University*
ELISABETTA TARANTINO, *University of Oxford*
CHRISTINA WALD, *University of Konstanz*
RAMONA WRAY, *Queen's University Belfast*

CONTENTS

<i>List of Illustrations</i>	<i>page</i>
RAMONA WRAY	1
RANDALL MARTIN	16
ELISABETTA TARANTINO	32
MICHAEL HATTAWAY	48
ROS KING	64
EWIN PRICE	75
IRENA R. MAKARYK	86
REIKO OYA	98
ZOLTÁN MÁRKUS	112
DIANA E. HENDERSON	121
CHRISTINA WALD	136
<hr/>	
GABRIEL EGAN	150
LISA HOPKINS	160
MELISSA CROTEAU	171
ELIZABETH MAZZOLA	183
MICHAEL GRAHAM	200
SAMUEL FALLON	219
PETER J. SMITH	234

CONTENTS

ELENA PELLONE AND DAVID SCHALKWYK SONYA FREEMAN LOFTIS	Content but Also Unwell: Distributed Character and Language in <i>The Merchant of Venice</i>	243
JUDITH ROSENHEIM†	Autistic Culture, Shakespeare Therapy and the Hunter Heartbeat Method	256
STEPHEN PURCELL PAUL PRESCOTT JAMES SHAW	The Senecan Tragedy of Feste in <i>Twelfth Night</i> Shakespeare Performances in England, 2018 <i>London Productions</i> <i>Productions Outside London</i>	268 284 306
	Professional Shakespeare Productions in the British Isles, January–December 2017	325
The Year's Contributions to Shakespeare Studies		339
1. Critical Studies reviewed by CHARLOTTE SCOTT		339
2. Shakespeare in Performance reviewed by RUSSELL JACKSON		355
3. Editions and Textual Studies reviewed by PETER KIRWAN		369
Abstracts of Articles in <i>Shakespeare Survey</i> 72		382
<i>Index</i>		386

ILLUSTRATIONS

1. Henry V (Tom Hiddleston) with his nobles before the walls of Harfleur. Courtesy of Photofest.	page 7
2. Henry V (Tom Hiddleston) in a state of psychic disturbance after Agincourt. Courtesy of Photofest.	14
3. Corral de comedias de Almagro (c. 1628).	51
4. The Entertainment at Elvetham (1575).	56
5. <i>Henry V</i> directed by Laurence Olivier (1944), <i>Summer: After Agincourt</i> (4.8), at 1:42:44.	60
6. <i>Henry V</i> directed by Laurence Olivier (1944), <i>Winter: The Fluellen and Pistol sequence</i> (5.1) at 1:42:53.	61
7. <i>Henry V</i> directed by Laurence Olivier (1944), <i>Spring: Henry and Charles</i> (5.2), at 1:48:37.	61
8. <i>Henry V</i> directed by Laurence Olivier (1944), <i>Autumn: Burgundy's speech</i> (5.2), at 1:51:43.	62
9. <i>Henry V</i> directed by Laurence Olivier (1944), <i>Apotheosis: After the Handfasting 1</i> , at 2:3:12.	62
10. <i>Henry V</i> directed by Laurence Olivier (1944), <i>Back at the Globe: Laurence Olivier and George Cole</i> .	63
11. Les Kurbas in 1919. Volodymyr Hrycyn / Yosyp Hirniak Archives, New York. Courtesy of Virlana Tkacz.	89
12. Amvrosii Buchma as the Porter–Fool in Les Kurbas's 1924 <i>Macbeth</i> . Courtesy of The Shevchenko Theatre Museum (Kharkiv, Ukraine), formerly the Berezil Theatre.	92
13. Macbeth (Ivan Marianenko) with the witches in Les Kurbas's 1924 <i>Macbeth</i> . Courtesy of The Shevchenko Theatre Museum (Kharkiv, Ukraine), formerly the Berezil Theatre.	92
14. The Dakh Daughters and their 'freak cabaret'.	95
15. Poles throw stones at Hitler's <i>Mein Kampf</i> . <i>To Be or Not to Be</i> by Ernst Lubitsch. © United Artists / Photofest.	103
16. Poles throw stones at Hitler's <i>Mein Kampf</i> . <i>To Be or Not to Be</i> by Ernst Lubitsch. © United Artists / Photofest.	103
17. Sobinski walks out on Joseph Tura's soliloquy. <i>To Be or Not to Be</i> by Ernst Lubitsch. © United Artists / Photofest.	105
18. Greenberg recites Shylock's lines to Bronski's 'Führer'. <i>To Be or Not to Be</i> by Ernst Lubitsch. Courtesy George Eastman Museum.	109
19. The Polski actors (minus Greenberg) arrive in Britain. <i>To Be or Not to Be</i> by Ernst Lubitsch. © United Artists / Photofest.	110
20. Length (in words) of a speech in <i>Hamlet</i> .	153
21. '... each equation I included in the book would halve the sales'.	155

LIST OF ILLUSTRATIONS

- | | |
|--|-----|
| 22. Sebastião Salgado's image of a child, from <i>Other Americas</i> (1986).
© Sebastião Salgado / Contact Press Images, courtesy of the artist. | 191 |
| 23. <i>The Knot Garden</i> , 1.1, 'It's clear I'm Prospero' (Mangus). Musical examples
from the score of <i>The Knot Garden</i> by Michael Tippett reproduced by permission
of Schott Music Ltd. | 203 |
| 24. <i>The Knot Garden</i> , 1.1, opening twelve-note 'Tempest' motif. | 204 |
| 25. <i>The Knot Garden</i> , 3.9, 'Enough! Enough!' (Mangus). | 207 |
| 26. <i>The Knot Garden</i> , 3.9, 'I'm but a foolish, fond old man' (Mangus). | 207 |
| 27. <i>The Knot Garden</i> , 2.6, Flora rejects Faber. | 211 |
| 28. <i>The Knot Garden</i> , 3.9, 'If, for a timid moment . . . '. | 213 |
| 29. <i>Measure for Measure</i> , 2.2 (second version), Donmar Warehouse, directed by Josie
Rourke. Jack Lowden as Angelo and Hayley Atwell as Isabella. Photograph
by Manuel Harlan. | 288 |
| 30. <i>Twelfth Night</i> , 2.3, Young Vic, directed by Kwame Kwei-Armah and Oskar Eustis.
Melissa Allan as Feste, Gbemisola Ikumelo as Maria, Martyn Ellis as Sir Toby Belch,
Gerard Carey as Malvolio, Silas Wyatt-Barke as Sir Andrew Aguecheek, and others.
Photograph by Johan Persson. | 291 |
| 31. <i>Julius Caesar</i> , 3.1, Bridge Theatre, directed by Nicholas Hytner. David Calder
as Julius Caesar. Photograph by Manuel Harlan. | 293 |
| 32. <i>Antony and Cleopatra</i> , 5.2/Prologue, National Theatre, Olivier Theatre, directed
by Simon Godwin. Various characters, including Sophie Okonedo as Cleopatra,
Katy Stephens as Agrippa, Georgia Landers as Iras, Gloria Obianyo as Charmian,
and Tunji Kasim as Caesar. Photograph by Johan Persson. Outside London | 295 |
| 33. <i>Hamlet</i> , 1.5, Shakespeare's Globe, Globe Theatre, directed by Federay Holmes
and Elle While. Colin Hurley as the Ghost and Michelle Terry as Hamlet. Photograph
by Tristram Kenton. | 298 |
| 34. <i>As You Like It</i> , 3.2, Shakespeare's Globe, Globe Theatre, directed by Federay Holmes
and Elle While. Jack Laskey as Rosalind and Nadia Nadarajah as Celia. Photograph
by Tristram Kenton. | 299 |
| 35. <i>Henry V</i> , 4.8, Bristol Tobacco Factory and touring, directed by Elizabeth Freestone
for Shakespeare at the Tobacco Factory. Heledd Gwynn as Katherine and Zachary
Powell as Orléans. Photograph by Craig Fuller. | 309 |
| 36. The interior of Shakespeare's Rose Theatre, York. Photography by Paul Prescott. | 310 |
| 37. <i>Richard III</i> , 4.2, Shakespeare's Rose Theatre, directed by Lindsay Posner. Dyfan
Dwyfor as Richard III. Photograph by Anthony Robling. | 313 |
| 38. <i>The Merry Wives of Windsor</i> , 4.2, Royal Shakespeare Theatre, directed by Fiona Laird.
David Troughton as Falstaff and Beth Cordingly as Mistress Ford. Photograph
by Manuel Harlan. | 318 |
| 39. <i>Troilus and Cressida</i> , 1.3, Royal Shakespeare Theatre, directed by Gregory Doran.
Adjoa Andoh as Ulysses and Suzanne Bertish as Agamemnon. Photograph
by Helen Maybanks. | 320 |
| 40. <i>Othello</i> , 1.3, Everyman Theatre, Liverpool, directed by Gemma Bodinetz.
Golda Rosheuvel as Othello and Emily Hughes as Desdemona. Photograph
by Jonathan Keenan. | 323 |